

## Hot Tub extérieur de chauffage

Manuel d'utilisation et de maintenance

## Table des matières

---

1 Informations générales .....	33
.....	3
1.1 Symboles .....	33
.....	3
1.2 Définitions .....	44
.....	4
1.3 Avertissements .....	44
.....	4
1.4 Renseignements du distributeur .....	55
.....	5
2 Utilisation prévue .....	55
.....	5
3 Transport, assemblage et installation .....	66
.....	6
3.1 Transport.....	66
.....	6
3.2 Assemblage et installation .....	66
.....	6
4 Utilisation opérationnelle.....	1212
.....	12
5 Risques résiduels .....	1414
.....	14
6 Entretien .....	1414
.....	14
7 Garantie .....	1515
.....	15
8 Coordonnées .....	1616
.....	16

## 1 Informations générales

L'utilisateur du produit et le manuel de maintenance comprennent des informations sur le fabricant, l'utilisation prévue, la manutention, le transport, l'assemblage, l'utilisation opérationnelle et l'entretien du produit.

Ce manuel doit servir de guide pratique pendant l'exploitation et l'entretien du produit.


Ce manuel couvre les baignoires suivantes.


Modèle	Poids du produit (kg)	Poids total avec de l'eau (kg)	Capacité, litres (L)
<b>DUO 800</b>	140	940	800
<b>JAZZII 1000</b>	180	1180	1000
<b>JAZZII 1100</b>	180	1280	1100
<b>COMPANII 1200</b>	180	1380	1200
<b>JAZZII 1500</b>	210	1710	1500
<b>COMPANII 1600</b>	230	1830	1600
<b>PUNCHII 1650</b>	240	1890	1650
<b>TRIBU 1700</b>	230	1930	1700
<b>COMPANII 2300</b>	260	2560	2300

Les poids totaux dans le tableau ci-dessus n'incluent pas les personnes dans le bain.

### 1.1 Symboles

	<b>Danger!</b>	<b>DANGER IMMÉDIAT ou peut-être imminent.</b>
---	----------------	---

	<b>Attention!</b>	<b>Une situation potentiellement dangereuse.</b>
---	-------------------	--

	<b>Attention!</b>	<b>Note!</b>
---	-------------------	--------------

## 1.2 Définitions

**Produit** – bain Hot Tub avec un chauffage externe.

**Manipulation** – transport, installation ou travaux de maintenance avec le produit.

**Utilisation opérationnelle** – utilisation du produit après manipulation et installation correctes.

**Transport** – déplacement du produit d'un endroit à l'autre. Le transport comprend également le levage du produit ou de ses pièces.

**Risques résiduels** – risques présents lors de l'utilisation opérationnelle et même après l'application de précautions de sécurité.

**Entretien** – actions liées au nettoyage, à la réparation ou au remplacement de diverses parties du produit.

**Opérateur** – toute personne associée à la manutention, au transport, à l'installation ou à l'entretien des produits.

**Garantie** – période après la vente du produit au cours de laquelle le fabricant est responsable de l'état technique du produit. La garantie dure 36 mois à compter de la date d'achat.

**Baignoire** – partie du bain qui retient l'eau (voir l'image 3).

**Chauffage externe** – un chauffe-eau (voir l'image 1) relié au bain pour chauffer l'eau.

## 1.3 Avertissements

La garantie n'est valable que lorsque ce manuel et ses exigences sont respectées.

La manutention et l'entretien ne peuvent être effectués que par des opérateurs qui ont lu et compris ce manuel.

Les opérateurs doivent être âgés d'au moins 18 ans et doivent avoir compris ce manuel.

L'opérateur doit porter de l'équipement de sécurité en tout temps.

Toutes les opérations doivent être arrêtées immédiatement si une situation dangereuse survient lors de la manipulation ou de l'utilisation opérationnelle du produit. Les services de secours doivent être avisés si nécessaire.

Toutes les opérations d'installation et de maintenance doivent être effectuées par des opérateurs qualifiés.

Si la construction du produit est modifiée, le produit doit être testé et approuvé par le fabricant ou son représentant.

Lors de la manipulation, de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation opérationnelle de ce produit et de ses différentes pièces, toutes les lois/règlements de l'État nécessaires doivent être pris en considération (en plus du contenu de ce manuel) afin d'assurer la sécurité des utilisateurs et la validité de la garantie.

Aucune garantie n'est prévue pour les dommages résultant de la reconstruction ou de la modification du produit ou de l'utilisation de pièces non originales non approuvées par le fabricant.

Veuillez contacter le fabricant au sujet de toute question concernant ce manuel.

Veuillez contacter le fabricant au sujet des points qui ne sont pas couverts dans ce manuel.

#### 1.4 Informations du distributeur

CALDARII SAS


3 ALLEE BELLEVUE

01240 DOMPIERRE SUR VEYLE


09 73 16 84 27 [info@caldarii.com](mailto:info@caldarii.com)

## 2 Utilisation prévue

Le Hot tub est destiné à une utilisation uniquement à l'extérieur et peut être utilisé toute l'année. Le bain est disponible avec deux appareils de chauffage différents – soit un chauffage externe chauffé avec des bûches en bois ou un chauffage électrique. Il y a des instructions distinctes sur l'utilisation du chauffage électrique, ceux-ci ne sont pas inclus dans ce manuel.

	<b>Danger!</b>	<b>L'utilisation du produit à l'intérieur est strictement interdite et peut entraîner des blessures graves ou la mort.</b>
---	----------------	--

Il est interdit d'utiliser le produit à l'intérieur et à des fins imprévues.

	<b>Attention!</b>	<b>L'utilisation du produit à des fins imprévues peut endommager des biens ou le produit ou causer des risques pour la santé.</b>
---	-------------------	---

	<b>Attention!</b>	<b>L'utilisation de pièces non originales peut entraîner des blessures graves et des dommages au produit.</b>
---	-------------------	---

## 3 Transport, assemblage et installation

### 3.1 Transport

Le bain est transporté sur le côté, attaché à une palette de transport.

Après avoir reçu le produit assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé. Si le colis est endommagé, marquez les dommages sur la documentation de transport (CMR).

Le poids d'un emballage est d'environ 110 à 260 kg (selon le modèle).

Avant d'assembler et d'installer le produit, veuillez retirer l'emballage des différentes pièces et sortir le chauffage et la cheminée du bain.

Au moins trois personnes doivent soulever la baignoire dans la bonne position. Si possible, un dispositif de levage doit être utilisé.

Une fois que le bain est dans la bonne position, retirez la palette du côté.

### 3.2 Assemblage et installation

Le paquet comprend les parties suivantes.

- 1) Corps de bain en fibre de verre
- 2) Chauffage externe
- 3) Cheminée (deux parties)

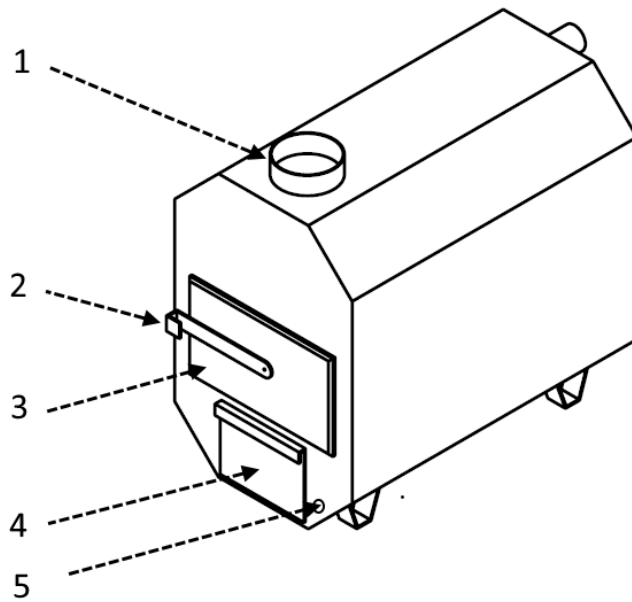


Image 1. Chauffage



Image 2. Cheminée

- Ouverture de cheminée (1)
- Poignée de porte de chauffage externe (2)
- Porte de chauffage externe (3)
- Poêle à frêne de chauffage externe (4)
- Bouchon de vidange extérieur (5)
- Bouchon de vidange de bain (1; voir l'image 4 ci-dessous)

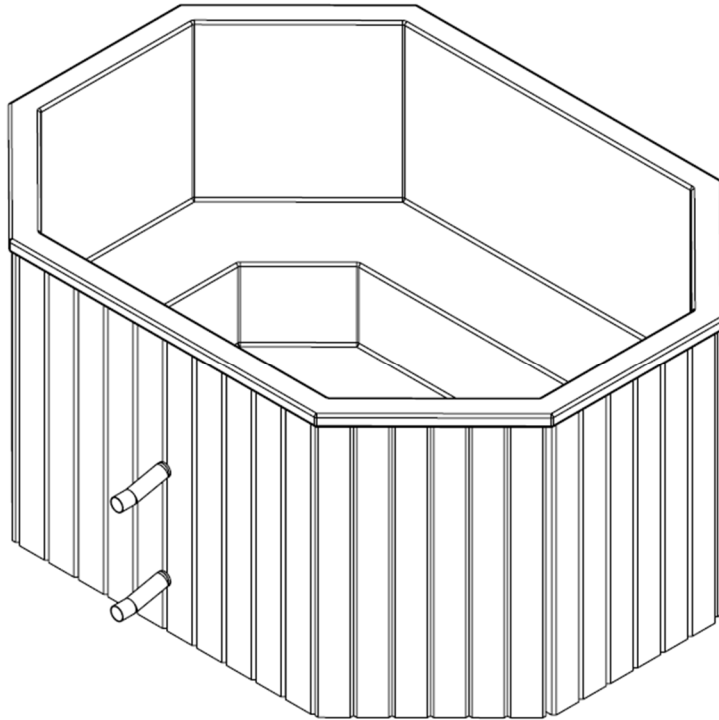


Image 3. Ensemble bain

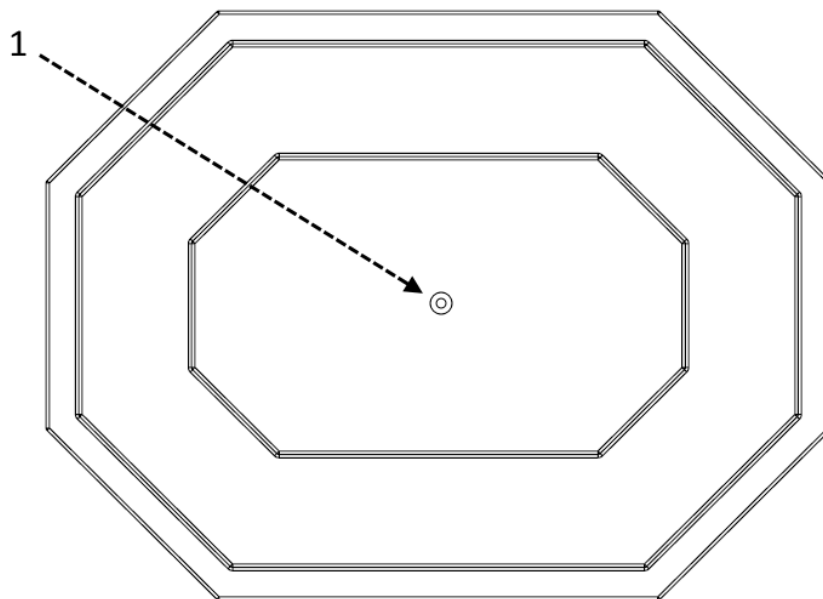


Image 4. Bouchon de vidange du bain



Assurez-vous que le chauffage externe et la cheminée ne sont pas situés à proximité d'articles ou de matériaux inflammables.

Les distances de sécurité doivent être consultées avec le service de sauvetage local.

Desserrez les pinces du tuyau avant de raccorder les tuyaux au chauffe-eau, puis poussez fermement les tuyaux sur les tuyaux derrière le chauffe-eau. Le savon liquide ou un autre lubrifiant peut être utilisé pour faciliter le processus. Le chevauchement doit être d'au moins 4 cm.

Assurez-vous que le bouchon de vidange est fermé avant de remplir le bain d'eau.

Les débris peuvent s'écouler du chauffage externe lorsqu'ils remplissent le bain d'eau pour la première fois.

Suivez l'ordre d'assemblage spécifié dans ce manuel.

L'ordre d'assemblage correct est le suivant.

- Retirez l'emballage en plastique et en carton des différentes pièces.
- Installez le bain sur une surface plane et dure pré-préparée.
- Installez le chauffage au même niveau avec le bain. Voir l'image 5.
- Attachez les tuyaux élastiques (2 pc) aux tuyaux métalliques à l'arrière du chauffage externe. Le chevauchement doit être d'au moins 4 cm.
- Serrer les pinces (4 pcs). Voir les images 6 et 7.
- Fermez les bouchons de vidange sur le bain et le chauffage. Voir les images 4 et 8.
- Attachez la cheminée au chauffage externe (deux parties de la cheminée doivent être assemblées à l'avance). Voir l'image 9.
- Remplissez le hot tub d'eau.

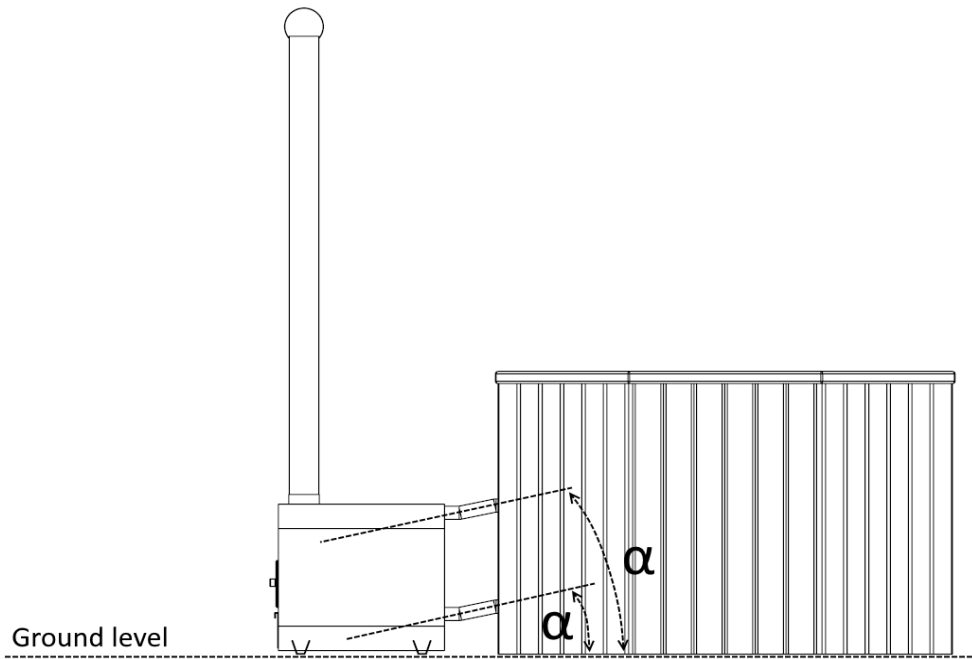


Image 5. Position correcte du chauffe-eau et des tuyaux élastiques

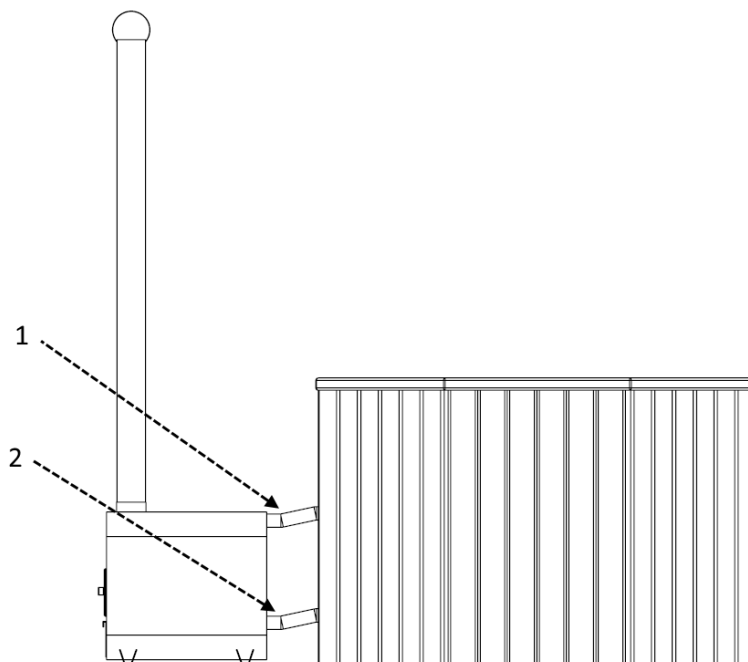


Image 6. Emplacements des pinces de tuyau du chauffe-eau externe



Image 7. Pince externe de tuyau mangeur de h

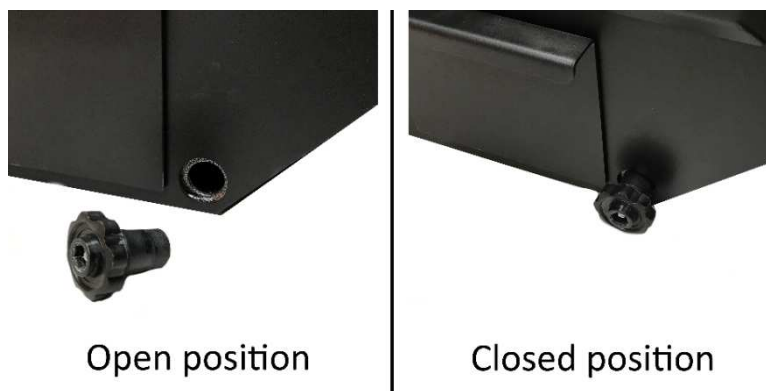


Image 8. Bouchon de vidange de chauffage externe

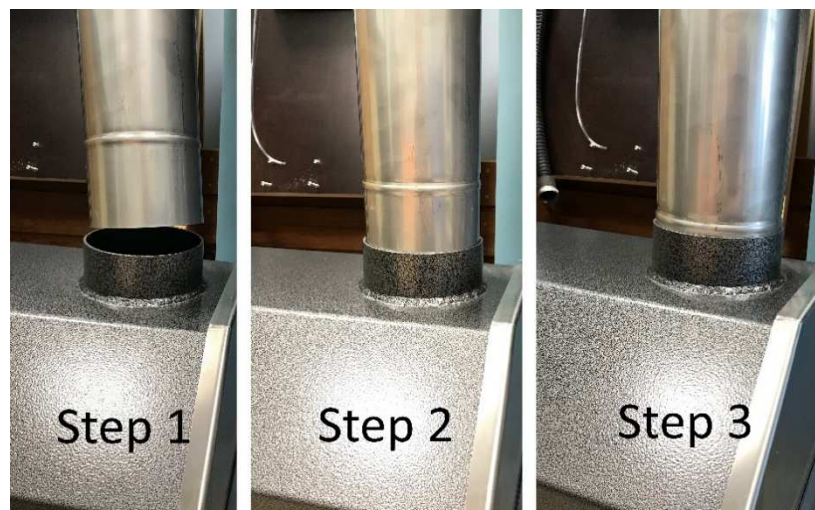


Image 9. Assemblage de cheminées

## 4 Utilisation opérationnelle


Lisez ce manuel avant d'utiliser le chauffage externe et vérifiez les aspects suivants.


- 1) Assurez-vous que les travaux d'installation ont été effectués correctement (suivant ce manuel).
- 2) Le bain doit être rempli d'eau avant d'allumer le feu dans le chauffage externe.
- 3) Le niveau d'eau dans le bain doit être d'au moins 5 cm au-dessus du tuyau supérieur.
- 4) Assurez-vous que les bouchons de vidange sur le bain et le chauffage sont fermés.
- 5) Assurez-vous que le bain ne fuit pas.
- 6) Assurez-vous que les tuyaux sont correctement raccordés.
- 7) Assurez-vous que le bain à remous, le chauffage externe et leurs tuyaux de raccordement sont correctement installés. Voir les images 5, 6 et 7.


Pour allumer un feu, placez 4 à 6 morceau de bois de longueur appropriée dans le chauffage.

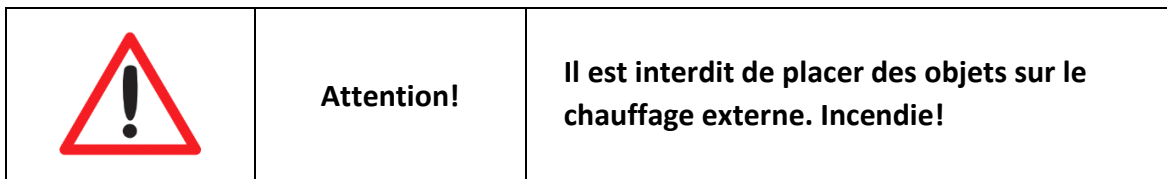
Vous pouvez utiliser du papier, des copeaux de bois ou des blocs inflammables pour allumer le feu.

Lors de l'utilisation du chauffage (lorsqu'un feu a déjà été allumé), la porte de la chaudière ne peut être ouverte que pour l'ajout de bois.

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Laisser la porte extérieure de chauffage ouverte après l'ajout de bois peut causer un incendie.</b></p>
---	-----------------------	---

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Un feu ne doit pas être allumé dans le chauffage extérieur avant que le bain ne soit rempli d'eau.</b></p>
---	-----------------------	--

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>L'utilisation d'accélérateurs d'incendie tels que les fluides d'allumage ou d'autres fluides et solides similaires est strictement interdite. Cela peut causer des blessures graves ou la mort et endommager le produit.</b></p>
---	-----------------------	--



Le chauffage externe et la cheminée seront chauds pendant l'utilisation et resteront chauds pendant plusieurs heures après utilisation. Il est interdit de toucher ces parties à mains nues. Utilisez toujours la poignée de porte lors de l'ouverture de la porte chauffante. Voir l'image 1.

Une seule personne adulte doit utiliser le chauffage extérieur du bain.

La circulation de l'eau doit être assurée lors de l'utilisation du chauffage externe.

Remuer l'eau de temps en temps pour obtenir une température de l'eau répartie uniformément.

La température de l'eau recommandée est d'environ 35 à 38 °C. Des températures plus élevées de l'eau peuvent causer des problèmes de santé.

Ne pas vider le bain jusqu'à ce que le feu dans le chauffage a été éteint et les braises totalement refroidies.

Le bouchon de vidange doit être laissé ouvert si le chauffe-eau externe n'est pas utilisé.

Si la circulation de l'eau est réalisée à l'aide d'une pompe, sa pression de travail ne doit pas dépasser 0,5 bar.

L'utilisation de chlore et d'autres produits chimiques corrosifs dans le bain à remous est interdite. Avant d'ajouter des produits chimiques à l'eau, veuillez lire l'étiquette chimique et le manuel. Une mauvaise utilisation de produits chimiques peut entraîner des problèmes de santé et des dommages au produit.


Nous vous recommandons d'utiliser du sel de piscine ou des comprimés de Dutrion pour garder l'eau propre, les instructions doivent être suivies.


N'utilisez pas de matière abrasive ou rugueuse pour le nettoyage. Il est également interdit d'enlever la saleté à l'aide d'objets pointus.

Si vous n'utilisez pas le bain pendant de plus longues périodes de temps, utiliser le couvercle du bain pour couvrir le bain et ainsi le protéger contre les précipitations, la saleté et le rayonnement solaire.

Il n'est pas permis de marcher, de se tenir debout ou de s'asseoir sur une baignoire couverte.


Ne laissez pas l'eau geler dans le chauffage pendant l'hiver. Un feu ne doit pas être allumé dans un chauffage qui a déjà gelé!


	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>L'utilisation de produits chimiques contenant du chlore ou du chlore annulera la garantie.</b></p>
---	--------------------------	--


	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>Une maintenance ou une utilisation incorrecte peut annuler la garantie.</b></p>
---	--------------------------	---

## 5 Risques résiduels

Les risques résiduels sont des risques qui subsistent même après l'application des précautions de sécurité.

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Ne laissez pas les enfants sans surveillance. Danger de noyade !</b></p>
--	-----------------------	--

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Le chauffage extérieur et la cheminée deviendront chauds pendant l'utilisation! Ne touchez pas à mains nues. Risque de brûlure !</b></p>
---	-----------------------	--

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Les surfaces mouillées peuvent causer des glissements qui peuvent entraîner des blessures graves!</b></p>
---	-----------------------	---

## 6 Entretien

Le bac à cendres du chauffage externe doit être vidé/nettoyé après chaque utilisation.

Il est recommandé de nettoyer le bain après utilisation. Les hot tubs peuvent être nettoyés à l'aide d'une laveuse à pression ou de détergents à laver. Des chiffons et des éponges peuvent également être utilisés.

Les hot tubs avec des pièces extérieures en bois naturel doivent être traités avec de l'huile de bois au moins une fois par an.

Les charnières de la porte extérieure doivent être lubrifiées avec lubrification thermique au moins deux fois par an pour assurer un mouvement dégagé de la porte.

## 7 Garantie

Le hot tub a reçu une garantie de défaut de matériel et de production pour une période de 36 mois. La garantie n'est valable que si l'utilisateur a lu et compris le manuel d'utilisation et de maintenance et le suit.

Note! Les produits conçus pour une utilisation commerciale ont une période de garantie différente.

Cette garantie ne couvre pas les défauts tels que les changements de couleur, les problèmes causés par l'humidité, les fissures, etc. qui sont communs aux matériaux en bois.

La garantie ne couvre pas la décoloration de la teneur en plastique (décoloration, calcaire, etc.)

Les dommages causés par le gel ne sont pas compensés, car ils peuvent être évités par l'utilisation correcte du bain .

Les dommages causés par des conditions météorologiques extrêmes ou d'autres phénomènes météorologiques ne sont pas couverts par la garantie.

L'usure normale résultant de l'utilisation du produit n'est pas couverte par la garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par la corrosion causés par l'utilisation de produits chimiques non approuvés par le fabricant et les surdoses chimiques.

La garantie ne couvre pas les dommages corrosifs résultant de l'utilisation incorrecte de produits chimiques.

Les frais supplémentaires tels que la construction ou la prise de la terrasse ne sont pas soumis à être compensés en vertu de cette garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'eau qui a été permis d'entrer dans la pompe du système de bulles (on peut éviter cela avec une utilisation appropriée).

Dans le cas d'un four avec panneau avant en métal noir, la garantie ne couvre que les dommages causés à la rouille par le panneau avant, la rouille de surface n'est pas couverte par la garantie.

Les modifications et réparations non autorisées ou l'utilisation non intentionnelle annuleront la garantie.

Le stockage du produit dans une mauvaise position ou dans des conditions inadaptées annulera la garantie.

La garantie est valide si l'acheteur informe le fabricant du défaut dans un délai raisonnable (7 jours). L'acheteur doit être en mesure de prouver de façon fiable où et quand le produit a été acheté et indiquer clairement l'objet de la question.

## 8 Coordonnées

CALDARII SAS

3 ALLEE BELLEVUE

01240 DOMPIERRE SUR VEYLE

09 73 16 84 27

[Info@caldarii.com](mailto:Info@caldarii.com)

